

## Umowa PU/..... /2023 - PROJEKT

zawarta w dniu .... .....2023 roku w Siechnicach pomiędzy:

**Gminą Siechnice**, z siedzibą w Siechnicach, ul. Jana Pawła II 12, 55-011 Siechnice, NIP 912- 10-05-691, zwaną dalej „Zamawiającym”, reprezentowaną przez **Zastępcę Burmistrza Siechnic - Mariusza Różnowicza** na podstawie pełnomocnictwa **Burmistrza Siechnic – Milana Uśáka**,

a

..... NIP:, zwaną dalej „Wykonawcą”

### § 1

#### Przedmiot umowy

1. Przedmiotem niniejszej umowy jest przygotowanie i opracowanie kartograficzne mapy Gminy Siechnice (wraz z przekazaniem wersji elektronicznych mapy gminy i 4 miejscowości do użytku Zamawiającego) oraz projekt i wydruk mapy Gminy Siechnice (format B-2, nakład 5000 egzemplarzy).
2. Szczegółowe wymagania Zamawiającego dotyczące przedmiotu umowy, takie jak: sposób przygotowania danych, wymagany zakres treści mapy oraz informacje dotyczące projektu i wydruku mapy, zostały określone w zapytaniu ofertowym, które stanowi załącznik nr 1 do umowy. Natomiast zakres oferty przedstawionej przez Wykonawcę stanowi załącznik nr 2 do umowy.
3. Pozostałe informacje szczegółowe związane z przygotowaniem i projektem mapy zostaną wyznaczone przez zamawiającego w trybie roboczym poprzez przedstawiciela określonego w § 3.
4. Wykonawca zapewnia:
  - a) Przygotowanie i opracowanie kartograficzne mapy Gminy Siechnice (mapy gminy i czterech miejscowości do użytku Zamawiającego) oparte o wykonaną przez siebie aktualizację w terenie (przeprowadzoną w październiku 2023 roku),
  - b) Przygotowanie projektu graficznego mapy (format B-2),
  - c) Naniesienie poprawek zgłoszonych przez zamawiającego (tzw. „poprawki do skutku” tzn. do pełnej akceptacji mapy przez Zamawiającego) do mapy w wersji elektronicznej jak i projektu graficznego mapy formatu B-2,
  - d) Przekazanie Zamawiającemu do 7 dni po zakończeniu prac ostatecznej wersji elektronicznych projektów kartograficznych i projektu graficznego mapy (w plikach i zamkniętych np. PDF i JPG) w formie elektronicznej,
  - e) Wydruk mapy i dostawa do siedziby Zamawiającego maksymalnie do dnia 10 grudnia 2023 roku.

5. Wykonawca oświadcza, że przygotowana mapa nie będzie naruszać praw osób trzecich, w szczególności nie będzie naruszać ich majątkowych i osobistych praw autorskich. W przypadku wystąpienia przez osobę trzecią z roszczeniami wynikającymi z tytułu naruszenia praw określonych powyżej, Wykonawca zrekompensuje Zamawiającemu, jako wyłącznie odpowiedzialny, koszty poniesione w związku ze skierowaniem przeciwko niemu roszczeń odszkodowawczych, zwalniając Zamawiającego od wszelkich zobowiązań jakie powstaną z tego tytułu.

6. Wykonawca przenosi na Zamawiającego wszelkie majątkowe prawa autorskie (w tym prawa do zezwalania na wykonywanie zależnych praw autorskich oraz przenoszenia nabytych praw na inne osoby) do wykonanej pracy. Jest to jednoznaczne z możliwością wykorzystania przez Zamawiającego, mapy oraz jej części składowych na i rozporządzania w kraju i za granicą. Zamawiający zastrzega sobie prawo wykorzystywania mapy zgodnie z treścią art. 50. Ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych.

## § 2

### Zobowiązania Wykonawcy

1. Wykonawca oświadcza, iż posiada kwalifikacje i uprawnienia wymagane do prawidłowego wykonania przedmiotu umowy i zobowiązuje się do realizacji umowy z należytą starannością.
2. Przy wykonywaniu umowy wykonawca ponosi odpowiedzialność za kompetentne, rzetelne i terminowe wykonywanie przedmiotu umowy,

## § 3

### Zasady realizacji przedmiotu umowy

1. Wykonawca zobowiązuje się do dostarczania gotowego przedmiotu umowy do siedziby Zamawiającego do dnia 10 grudnia 2023 r., na swój koszt i ryzyko, z użyciem własnego transportu i siły roboczej .
2. Do realizacji niniejszej umowy wyznacza się:

- ze strony Zamawiającego: Monika Grzelińska, 71 786 09 75; e-mail: mgrzelinska@umsiechnice.pl –  
ze strony Wykonawcy: ..... , e-mail: ..... , tel. ....

3. Umowę uważa się za wykonaną z chwilą podpisania przez Zamawiającego bez zastrzeżeń protokołu odbioru ilościowego i jakościowego dostarczonych wydrukowanych map i plików źródłowych ostatecznie zaakceptowanych projektów graficznych map.
4. Czynności odbioru dostarczonych map będą prowadzone w siedzibie Zamawiającego.
5. Zamawiający **w terminie 2 dni roboczych od** dnia dostarczenia przez Wykonawcę Zamawiającemu wydrukowanych map wraz z plikami źródłowymi ostatecznie zaakceptowanych projektów graficznych map, przystąpi do czynności ich odbioru ilościowego i jakościowego.
6. Jeżeli w toku czynności odbioru zostaną stwierdzone wady dostarczonych map lub wady dostarczonych plików źródłowych ostatecznie zaakceptowanych projektów graficznych map, Zamawiający może odmówić odbioru przedmiot umowy do czasu usunięcia przez Wykonawcę stwierdzonych wad. W takim wypadku sporządzony zostanie protokół

niezgodności, w którym wyszczególnione zostaną stwierdzone wady, i wyznaczony zostanie termin – nie dłuższy jednak **niż 3 dni roboczych** - na ich usunięcie i dostarczenie do siedziby Zamawiającego niewadliwych map lub niewadliwych plików źródłowych ostatecznie zaakceptowanych projektów graficznych map.

7. Za wady (istotne) wydrukowanych i dostarczonych map uznaje się w szczególności: braki ilościowe map, wykonanie ich niezgodne z zaakceptowanym przez Zamawiającego Projektami graficznymi, wykonanie ich niezgodnie z parametrami druku szczegółowo określonymi w Załączniku nr 1 do umowy - OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA (OPZ) złą jakością druku tekstu lub ilustracji, niewłaściwą kolorystykę, nieestetyczne wykonanie, zabrudzenia lub uszkodzenia mechaniczne, etc.
8. Wszelkie koszty usunięcia wad map/ plików źródłowych ostatecznie zaakceptowanych projektów graficznych map i dostarczenia Zamawiającemu niewadliwych egzemplarzy map lub plików źródłowych projektów graficznych map (w tym także koszty odbioru wadliwych egzemplarzy map z siedziby Zamawiającego) w całości obciążają Wykonawcę.
9. W razie nieusunięcia przez Wykonawcę ujawnionych przy odbiorze wad dostarczonych map lub plików źródłowych ostatecznie zaakceptowanych projektów graficznych map, Zamawiający jest uprawniony do naliczenia Wykonawcy kar umownych zgodnie z § 7 ust. 1
10. Jeżeli w toku czynności ponownego odbioru zostaną stwierdzone wady dostarczonych map Zamawiający może, według własnego wyboru:
  - a. ponownie sporządzić protokół niezgodności, w którym wyszczególnione zostaną stwierdzone wady dostarczonych map, i wyznaczyć w nim Wykonawcy termin, nie dłuższy **jednak niż 3 dni robocze**, na dostarczenie niewadliwych map.
  - b. od umowy odstąpić z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, w terminie kolejnych 7 dni bez konieczności wyznaczania mu dodatkowego terminu i naliczyć mu karę umowną, o której mowa w § 7 ust. 2.

## **§ 5.**

### **Prawa autorskie**

1. Wykonawca oświadcza, że posiada odpowiednia licencje na wykorzystanie fontów użytych w Projektach graficznych map w zakresie niezbędnym do prawidłowego wykonania umowy, i w tym zakresie udziela Zamawiającemu, z chwilą zapłaty wynagrodzenia, o którym mowa w § 9 ust. 1 i w jego ramach, sublicencji na korzystanie z odebranych od Wykonawcy projektów graficznych map, bez ograniczeń, co do terytorium, czasu, ilości egzemplarzy, na polach eksploatacji określonych w art. 50 ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych, w tym w szczególności w zakresie:
  - a. utrwalania i zwielokrotniania projektów graficznych map w całości lub jakiegokolwiek dowolnej części wszelkimi dowolnymi technikami, w tym techniką drukarską, reprograficzną, fotograficzną, cyfrową i zapisu magnetycznego, w nieograniczonej ilości egzemplarzy na wszelkiego rodzaju nośnikach i urządzeniach, przepisanie utrważeń na inną technikę, rodzaj zapisu, system, nośnik oraz wymiana nośników, w tym trwałe lub czasowe zwielokrotnienia w całości lub w części projektów graficznych map jakimikolwiek środkami i w jakiegokolwiek formie, niezależnie od formatu, standardu, systemu lub nośnika w szczególności, ale nie tylko dla celów wprowadzania, wyświetlania, stosowania, dostosowywania, przekazywania i przechowywania projektów graficznych map lub ich części,
  - b. wprowadzania projektów graficznych map w całości lub jakiegokolwiek dowolnej części do pamięci komputerów lub innych urządzeń czytających lub serwerów sieci komputerowych, także ogólnie dostępnych w rodzaju Internet, intranet, extranet, sieci telefonii komórkowej i

inne sieci komputerowe oraz udostępnianie projektów graficznych map w całości lub ich dowolnej części użytkownikom takich komputerów, urządzeń, serwerów, sieci na całym świecie,

- c. wprowadzania do obrotu, użyczenie, najem oryginału i egzemplarzy projektów graficznych map lub ich dowolnej części, publiczne wykonanie, wystawianie, wyświetlanie, odtworzenie, nadawanie i reemitowanie projektów graficznych map lub ich dowolnej części, a także publiczne ich udostępnianie w dowolnej części w taki sposób, aby każdy mógł mieć do nich dostęp w miejscu i czasie przez siebie wybranym,
  - d. innego korzystania z projektów graficznych map - do projektowania w oparciu o projekty graficzne map,
  - e. opracowywania projektów graficznych map lub ich dowolnych części oraz dokonywanie wszelkiego rodzaju zmian, adaptacji, modyfikacji, uzupełnień projektów graficznych map lub ich części, tłumaczenie, przystosowywanie, zmiany układu projektów graficznych map lub ich dowolnej części oraz korzystanie i rozporządzanie takimi opracowaniami, zmianami, adaptacjami, modyfikacjami, uzupełnieniami, tłumaczeniami, przystosowaniami, zmianami układu na wszelkich polach eksploatacji znanych w dniu zawarcia niniejszej umowy.
2. Z chwilą zapłaty wynagrodzenia i w jego ramach Wykonawca przenosi na Zamawiającego majątkowe prawa autorskie do odebranych od Wykonawcy projektów graficznych map, bez ograniczenia, co do terytorium, czasu, ilości egzemplarzy - na polach eksploatacji określonych w art. 50 ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych, w tym w szczególności w zakresie:
- a. utrwalania i zwielokrotniania projektów graficznych map w całości lub jakiegokolwiek dowolnej części wszelkimi dowolnymi technikami, w tym techniką drukarską, reprograficzną, fotograficzną, cyfrową i zapisu magnetycznego, w nieograniczonej ilości egzemplarzy na wszelkiego rodzaju nośnikach i urządzeniach, przepisanie utrwaleń na inną technikę, rodzaj zapisu, system, nośnik oraz wymiana nośników, w tym trwałe lub czasowe zwielokrotnienia w całości lub w części projektów graficznych map jakimikolwiek środkami i w jakiegokolwiek formie, niezależnie od formatu, standardu, systemu lub nośnika w szczególności, ale nie tylko dla celów wprowadzania, wyświetlania, stosowania, dostosowywania, przekazywania i przechowywania projektów graficznych map lub ich części,
  - b. wprowadzania projektów graficznych map w całości lub jakiegokolwiek dowolnej części do pamięci komputerów lub innych urządzeń czytających lub serwerów sieci komputerowych, także ogólnie dostępnych w rodzaju Internet, intranet, extranet, sieci telefonii komórkowej i inne sieci komputerowe oraz udostępnianie projektów graficznych map w całości lub ich dowolnej części użytkownikom takich komputerów, urządzeń, serwerów, sieci na całym świecie,
  - c. wprowadzania do obrotu, użyczenie, najem oryginału i egzemplarzy projektów graficznych map lub ich dowolnej części, publiczne wykonanie, wystawianie, wyświetlanie, odtworzenie, nadawanie i reemitowanie projektów graficznych map lub ich dowolnej części, a także publiczne ich udostępnianie w dowolnej części w taki sposób, aby każdy mógł mieć do nich dostęp w miejscu i czasie przez siebie wybranym,
  - d. innego korzystania z projektów graficznych map - do projektowania w oparciu o projekty graficzne map,
  - e. opracowywania projektów graficznych map lub ich dowolnych części oraz dokonywanie wszelkiego rodzaju zmian, adaptacji, modyfikacji, uzupełnień projektów graficznych map lub ich części, tłumaczenie, przystosowywanie, zmiany układu projektów graficznych map lub ich dowolnej części oraz korzystanie i rozporządzanie takimi opracowaniami, zmianami, adaptacjami, modyfikacjami, uzupełnieniami, tłumaczeniami, przystosowaniami, zmianami układu na wszelkich polach eksploatacji znanych w dniu zawarcia niniejszej umowy, w tym w

3. Wraz z przejściem na Zamawiającego majątkowych praw autorskich do odebranych projektów graficznych map przechodzi na niego w ramach wynagrodzenia, o którym mowa w § 6 ust. 1 prawo własności wszystkich egzemplarzy wydrukowanych i odebranych map.
4. Z chwilą zapłaty wynagrodzenia, o którym mowa w § 6 ust. 1 i w jego ramach Wykonawca przenosi na Zamawiającego prawo do udzielania zgody na wykonywanie autorskich praw zależnych do ostatecznie zaakceptowanych wersji projektów graficznych map.
5. Równocześnie z protokolarnym odbiorem przez Zamawiającego od Wykonawcy ostatecznie zaakceptowanych wersji projektów graficznych map, Wykonawca wyraża zgodę na ich pierwsze udostępnienie publiczności.

## **§ 6**

### **Wynagrodzenie**

1. Z tytułu wykonania przedmiotu umowy, a także przeniesienia na Zamawiającego majątkowych praw autorskich oraz praw zależnych do Zdjęć, Zamawiający zapłaci Wykonawcy wynagrodzenie w kwocie .....zł brutto (słownie:.....) na podstawie prawidłowo wystawionej faktury.
2. Wynagrodzenie obejmuje wszystkie materiały, transport, siłę roboczą i wszelkie środki pomocnicze potrzebne do należytego wykonania umowy.
3. Wynagrodzenie za wykonanie przedmiotu umowy będzie płatne w ciągu 21 dni od daty doręczenia do siedziby Zamawiającego prawidłowo wystawionej faktury, na rachunek bankowy wykonawcy wskazany na fakturze. Wykonawca wystawi fakturę po potwierdzeniu przez Zamawiającego wykonania zadań zawartych w niniejszej umowie poprzez sporządzenie i podpisanie protokołu odbioru.

## **§ 7**

### **Kary umowne**

1. W przypadku opóźnienia w wykonaniu przedmiotu umowy, w stosunku do terminów określonych w § 1 ust. 4 pkt d i e Zamawiającemu należy się kara umowna w wysokości 10% wynagrodzenia umownego brutto, o którym mowa w § 7 ust. 1 za każdy dzień opóźnienia.
2. Za odstąpienie od umowy przez Zamawiającego lub Wykonawcę z przyczyn, za które odpowiedzialność ponosi Wykonawca, Zamawiającemu należy się kara umowna w wysokości 50% wynagrodzenia umownego brutto.
3. Jeżeli kara nie pokrywa poniesionej szkody, Zamawiający może dochodzić odszkodowania na zasadach ogólnych kodeksu cywilnego.

## **§ 8**

### **Ochrona danych osobowych**

1. Strony oświadczają, że na mocy art. 6 ust. 1 lit b rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz

uchylenia dyrektywy 95/46/WE (dalej RODO), Zamawiający będzie przetwarzał dane osobowe Wykonawcy, udostępnione przez niego w związku z zawarciem i na potrzeby realizacji niniejszej umowy.

2. Wykonawca oświadcza, że Zamawiający wykonał względem niego obowiązek informacyjny wynikający z art. 13 RODO. Klauzula informacyjna o przetwarzaniu danych osobowych Wykonawcy przez Zamawiającego stanowi załącznik nr 1 do niniejszej umowy.

## **§ 9**

### **Postanowienia końcowe**

1. Jeżeli okaże się, że do sprawnej realizacji umowy niezbędne jest dokonanie wzajemnych dodatkowych uzgodnień, strony poczynią te uzgodnienia niezwłocznie.
2. Każda zmiana postanowień niniejszej umowy wymaga formy pisemnej w postaci aneksu pod rygorem nieważności.
3. Umowa została sporządzona w 3 jednobrzmiących egzemplarzach, z których 1 otrzymuje Wykonawca, 2 Zamawiający.
4. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową stosuje się przepisy Kodeksu Cywilnego.

WYKONAWCA

ZAMAWIAJĄCY